



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2006/2
17 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать четвертая сессия

Бонн, 18-26 мая 2006 года

Пункт 12 а) -d) предварительной повестки дня

Организационные мероприятия в связи с проведением
межправительственных совещаний:

Двенадцатая сессия Конференции Сторон

Вторая сессия Конференции Сторон, действующей

в качестве Совещания Сторон Киотского протокола

Будущие сессионные периоды

Обзор организационных мероприятий в связи с проведением одиннадцатой
сессии Конференции Сторон и первой сессии Конференции Сторон,
действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола

Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний

Записка Исполнительного секретаря*

Резюме

В настоящем документе рассматриваются три основных вопроса:

- двенадцатая сессия Конференции Сторон (КС 12) и вторая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС 2): информация об организационных мероприятиях и сессиях, включая организационный сценарий и возможные элементы предварительных повесток дня;
- будущие сессионные периоды: испрашиваются руководящие указания относительно сроков двух сессионных периодов в 2011 году;
- обзор организационных мероприятий в связи с проведением КС 11 и КС/СС 1: предлагается дать отзыв о степени удовлетворенности организационными мероприятиями в связи с проведением КС 11 и КС/СС 1 и высказать рекомендации относительно организационных мероприятий в связи с проведением будущих сессий КС и КС/СС.

* Во второй половине февраля состоялось совещание Президиума, итоги которого потребовали дальнейших консультаций. В настоящем документе содержится информация, отражающая полученные результаты, в связи с чем документ представляется после установленного срока.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	4
A. Мандат	1	4
B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению.....	2	4
II. ДВЕНАДЦАТАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН И ВТОРАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА.....	3 - 18	4
A. Сроки и место проведения	3 - 4	4
B. Возможные элементы предварительных повесток дня	5 - 6	5
C. Организационные вопросы	7 - 18	5
III. БУДУЩИЕ СЕССИОННЫЕ ПЕРИОДЫ	19 - 25	9
A. Сроки и место проведения тринадцатой сессии Конференции Сторон и третьего совещания Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола.....	19 - 23	9
B. Расписание совещаний.....	24 - 25	10
IV. ОБЗОР ОРГАНИЗАЦИОННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ В МОНРЕАЛЕ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН И ПЕРВОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА .	26 - 34	11
A. Обзор организационных мероприятий в Монреале....	28 - 31	12

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
В. Участие государств-наблюдателей в работе контактных групп ограниченного состава и неофициальных консультациях	32 - 33	13
С. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	34	14

Приложения

I. Возможные элементы предварительной повестки дня двенадцатой сессии Конференции Сторон	15
II. Возможные элементы предварительной повестки дня второй сессии Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола	18
III. Возможный сценарий двенадцатой сессии Конференции Сторон и второй сессии Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола	20

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. В пункте 2 статьи 8 Конвенции предусматривается, что секретариат выполняет, в частности, следующие функции: "организует сессии Конференции Сторон и ее вспомогательных органов и предоставляет им необходимые услуги". В целях проведения необходимых организационных мероприятий к межправительственным совещаниям, секретариат периодически запрашивает у Сторон руководящие указания.

B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

2. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО), возможно, пожелает рассмотреть вопросы, поднимаемые в настоящей записке, и выработать руководящие указания в отношении:

- a) возможных элементов предварительных повесток дня КС 12 и КС/СС 2;
- b) организации работы КС 12 и КС/СС 2, включая сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и ВОО и организационных мероприятий в связи с проведением совместных заседаний в рамках сегмента высокого уровня с участием министров и других глав делегаций;
- c) оценки организационных мероприятий в связи с проведением КС 11 и КС/СС 1 и рекомендаций в адрес КС и КС/СС относительно организационных мероприятий к будущим сессиям;
- d) рекомендаций о сроках сессионных периодов в 2011 году.

II. ДВЕНАДЦАТАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН И ВТОРАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

A. Сроки и место проведения

3. С учетом просьбы, высказанной КС на ее одиннадцатой сессии, Президиум на основе проведенной секретариатом оценки постановил принять великодушное приглашение правительства Кении провести КС 12 и КС/СС 2 в Международном

спортивном центре имени президента Мои в Касарани, Найроби, **6-17 ноября 2006 года** и поручил секретариату завершить подготовку соглашения с Кенией как принимающей страной.

4. Президиум также отметил необходимость дополнительных инвестиций в инфраструктуру Центра для проведения в нем намеченных конференций и предложил Сторонам, имеющим для этого возможность, оказать правительству Кении поддержку в этом важном начинании. О принятии приглашения было сообщено всем Сторонам в информационной записке от 6 марта 2006 года.

В. Возможные элементы предварительных повесток дня

5. В правиле 9 применяемого проекта правил процедуры говорится, что "по согласованию с Председателем секретариат составляет проект предварительной повестки дня для каждой сессии"¹. После консультаций с Президиумом секретариат подготовил **возможные элементы предварительных повесток дня КС 12 и КС/СС 2**, которые содержатся в приложениях I и II к настоящему документу.

6. Возможные элементы предварительной повестки дня КС 12 были составлены по образцу предварительных повесток дня недавних сессий КС. Возможные элементы предварительной повестки дня КС/СС 2 включают вопросы, фигурирующие в Протоколе, а также вопросы, вытекающие из решений КС/СС 1. Возможные элементы также касаются решения организационных и процедурных вопросов и проведения сегмента высокого уровня с участием министров и других глав делегаций.

С. Организационные вопросы

1. Организационные мероприятия в связи с проведением второй сессии СРГ и второго рабочего совещания в рамках Диалога

7. ВОО надлежит рассмотреть сроки проведения второй сессии Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ 2) и второго рабочего совещания в рамках Диалога по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, путем активизации осуществления Конвенции (далее "Диалог") в процессе вынесения рекомендаций относительно организационных мероприятий ко второму сессионному периоду 2006 года. Сроки проведения этих совещаний могут оказать

¹ FCCC/CP/1996/2.

большое влияние на ход организационной работы по подготовке к мероприятиям в Найроби, и ВОО надлежит на этой сессии вынести рекомендацию по данному вопросу.

8. По мнению секретариата, в случае расширения списка мероприятий, запланированных на указанный период и включающих сессии КС, КС/СС, ВОКНТА и ВОО и связанные с ними заседания контактных групп и неофициальные консультации, путем добавления сессии СРГ 2 и второго рабочего совещания в рамках Диалога, потребовалось бы **увеличить сессионный период за пределы двух недель, возможно, продлив его до трех недель**. На предыдущих сессиях ВОО предложение о таком продлении сессионного периода не встретило у Сторон поддержки. Необходимо будет также провести дополнительные консультации с правительством Кении для определения практической возможности продления сроков сессионного периода на предмет выяснения возможных дополнительных затрат и наличия конференционных помещений. Вариант созыва СРГ 2 и второго рабочего совещания в рамках Диалога, не выходя за пределы нынешнего сессионного периода, потребовал бы отхода от ныне принятой практики проведения одновременно не более двух заседаний. Такой подход мог бы также сказаться на результатах всех сессий и Диалога вследствие нехватки времени для проведения исчерпывающей дискуссии.

9. В качестве альтернативного решения можно было бы **организовать совещание продолжительностью в одну неделю в ходе межсессионного периода** (например, в третью неделю сентября) для проведения СРГ 2 и второго рабочего совещания в рамках Диалога. На своем совещании в феврале Президиум высказался в поддержку дальнейшей проработки этого варианта и отметил необходимость изыскания средств для обеспечения полного состава участников. Необходимо будет также заручиться дополнительными средствами на покрытие связанных с таким вариантом расходов в плане обеспечения устным и письменным переводом, поскольку эти расходы не предусмотрены в основном бюджете или ассигнованиях на конференционное обслуживание. Созыв СРГ 2 и второго рабочего совещания в рамках Диалога в сентябре будет означать, что доклады этих совещаний будут готовы незадолго до КС 12 и КС/СС 2 и окажутся полезными при подготовке делегаций к предстоящим сессиям.

2. Организация сессионного периода: КС, КС/СС, ВОКНТА и ВОО

10. В том случае если сессионный период будет охватывать только КС, КС/СС, ВОКНТА и ВОО, он будет построен в соответствии с моделью, применяемой в Монреале:

- а) в понедельник, 6 ноября, состоится **приветственная церемония** в ознаменование открытия КС 12 и КС/СС 2;

- b) после приветственной церемонии Председатель КС 11 откроет КС 12. На **первом заседании** КС будет рассмотрен пункт 1 предварительной повестки дня. КС также рассмотрит некоторые процедурные подпункты в рамках пункта 2 повестки дня, включая избрание Председателя КС 12, утверждение повестки дня и организации работы. КС передаст соответствующие пункты своей повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов. Затем в первом заседании будет сделан перерыв;
- c) далее последует открытие сессии КС/СС 2, которая рассмотрит пункт 1 предварительной повестки дня, а также некоторые процедурные подпункты в рамках пункта 2 повестки дня, включая утверждение повестки дня и организации работы. На этом заседании не предвидится выступлений с какими-либо заявлениями, за исключением заявлений от имени групп. КС/СС передаст соответствующие пункты повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов;
- d) во второй половине дня в понедельник, 6 ноября, состоятся совещания **ВОКНТА и ВОО**. Они будут заседать в рамках своих двадцать пятых сессий до вторника, 14 ноября. Эти органы завершат рассмотрение максимального числа вопросов и препроводят результаты своей работы КС и КС/СС;
- e) в среду, 8 ноября, состоится пленарное заседание КС для рассмотрения пункта, посвященного докладу двух посредников по проведению Диалога;
- f) в среду, 8 ноября, состоится пленарное заседание КС/СС для рассмотрения пунктов повестки дня, не переданных на обсуждение ВОКНТА и ВОО;
- g) совместные заседания КС и КС/СС будут проведены **в рамках сегмента высокого уровня** 15-17 ноября. В совместных заседаниях примут участие министры и другие главы делегаций, которые выступят с национальными заявлениями. Сегмент высокого уровня созывается при том понимании, что будет составлен единый список ораторов, что каждая Сторона, включая Стороны как Конвенции, так и Киотского протокола, выступит по одному разу и что не будет принято никаких решений;
- h) с заявлениями выступят руководители органов и программ Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и соответствующих

организаций, а также представители межправительственных и неправительственных организаций;

- i) сегмент высокого уровня завершится в **пятницу, 17 ноября**, причем КС и КС/СС проведут отдельные совещания для принятия решений и выводов текущих сессий.

11. С учетом большого числа пунктов, включенных в повестку дня КС/СС, Стороны, возможно, пожелают рассмотреть целесообразность учреждения Комитета полного состава для содействия рассмотрению содержательных пунктов повестки дня КС/СС.

3. Возможное решение ВОО

12. ВОО предлагается дать рекомендации относительно перечней возможных элементов предварительных повесток дня КС 12 и КС/СС 2, вынести руководящие указания относительно организационных мероприятий для СРГ 2 и второго рабочего совещания в рамках Диалога и руководящие указания относительно организации работы на КС 12 и КС/СС 2, включая сессии ВОКНТА и ВОО, и организационных мероприятий по проведению совместных заседаний в ходе сегмента высокого уровня.

4. Правила процедуры

13. Поскольку КС не удалось принять свои правила процедуры, до их принятия на уровне КС будет по-прежнему применяться проект правил процедуры, за исключением проекта правила 42. На КС 11 Председатель заявил, что он проведет по этому вопросу дальнейшие консультации со Сторонами и доложит о любых новых результатах.

14. В Киотском протоколе говорится, что к Протоколу применяются *mutatis mutandis* правила процедуры КС, за исключением тех случаев, когда КС/СС может на основе консенсуса принять иное решение (пункт 5 статьи 13).

5. Должностные лица

15. Правило 22 применяемого проекта правил процедуры предусматривает, что "в начале первого заседания каждой очередной сессии из числа присутствующих на сессии Сторон избираются Председатель, семь заместителей Председателя, Председатели вспомогательных органов, учрежденных в соответствии со статьями 9 и 11 Конвенции, и Докладчик. Они образуют Президиум сессии. Каждая из пяти региональных групп должна быть представлена в Президиуме двумя членами, и один член Президиума должен

представлять малые островные развивающиеся государства. Должности Председателя и Докладчика обычно заполняются на основе ротации между пятью региональными группами". В этом правиле далее указывается, что "ни одно должностное лицо не может являться членом Президиума более чем два однолетних срока подряд".

16. На первом заседании КС 12 Председатель КС 11 предложит провести выборы Председателя КС 12. Избранный Председатель КС 12 предложит КС избрать остальных должностных лиц и председателей вспомогательных органов. Эти выборы пройдут в начале сессии, если будут завершены консультации по вопросу о выдвижении кандидатур в состав Президиума КС 12. В случае необходимости проведения дальнейших консультаций выборы других должностных лиц могут быть отложены, а нынешние председатели вспомогательных органов будут продолжать выполнять свои функции до тех пор, пока не будут избраны их преемники. Правило 27 применяемого проекта правил процедуры предусматривает, что "каждый вспомогательных орган избирает своего заместителя Председателя и Докладчика".

17. На КС/СС 2 Сторонам Киотского протокола надлежит избрать новых членов Исполнительного совета механизма чистого развития взамен тех членов, чей срок пребывания на должности завершился, и любых других членов Комитета по надзору за совместным осуществлением и Комитета по соблюдению.

18. В ходе двадцать четвертых сессий вспомогательных органов будут проведены **неофициальные консультации** для определения персонального состава должностных лиц Президиума КС 12 и должностных лиц вспомогательных органов. По мере необходимости будут проводиться консультации для выдвижения кандидатов в члены любых органов, создаваемых в рамках Киотского протокола.

III. БУДУЩИЕ СЕССИОННЫЕ ПЕРИОДЫ

A. Сроки и место проведения тринадцатой сессии Конференции Сторон и второй сессии Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Стороны Киотского протокола

19. В пункте 4 статьи 7 Конвенции предусматривается, что очередные сессии КС проводятся каждый год, если КС не примет иного решения. Сессии КС традиционно проводятся в течение второго сессионного периода каждого года. Соответственно, КС 13 предлагается провести 3-14 декабря 2007 года параллельно с сессией КС/СС 3.

20. Правилom 3 применяемого проекта правил процедуры предусматривается, что "сессии Конференции Сторон проводятся в местонахождении секретариата, если только Конференция Сторон не примет иного решения или если секретариат после консультации со Сторонами не примет других соответствующих мер".

21. Поскольку планирование сессий вне штаб-квартиры занимает много времени как у правительства принимающей страны, так и у секретариата, правительству любой страны, которая пожелает принять у себя КС 13, следует представить соответствующие предложения в целях его возможного рассмотрения ВОО на его двадцать четвертой сессии и КС на ее двенадцатой сессии. Такие предложения следует выдвигать при том понимании, что правительство принимающей страны берет на себя покрытие дополнительных расходов, связанных с проведением мероприятия вне Бонна. Решение о месте проведения КС 13 и КС/СС 3 должно быть принято на КС 12.

22. ВОО, возможно, пожелает предложить Сторонам, заинтересованным в проведении у себя КС 13, выступить с предложениями о принятии у себя этой сессии. В соответствии с принципом ротации среди региональных групп ожидается, что Председателем КС 13 должен стать представитель Группы азиатских стран.

23. ВОО, в соответствии с просьбой Президиума, возможно, также пожелает предложить Сторонам, заинтересованным в организации у себя в стране **КС 14**, как можно раньше выступить с предложениями о такой организации. В соответствии с принципом ротации среди региональных групп ожидается, что Председателем КС 14 должен стать представитель Группы стран Восточной Европы.

В. Расписание совещаний

24. КС на своей одиннадцатой сессии утвердила сроки сессионных периодов в 2010 году. Ниже приводится расписание совещаний органов Конвенции на 2007-2010 годы:

- Первый сессионный период в 2007 году: 7-18 мая
- Второй сессионный период в 2007 году: 3-14 декабря
- Первый сессионный период в 2008 году: 2-13 июня
- Второй сессионный период в 2008 году: 1-12 декабря

- Первый сессионный период в 2009 году: 1-12 июня
- Второй сессионный период в 2009 году: 30 ноября - 11 декабря
- Первый сессионный период в 2010 году: 31 мая - 11 июня
- Второй сессионный период в 2010 году: 8-19 ноября.

25. С учетом необходимости заблаговременного резервирования конференционных услуг Организации Объединенных Наций и оказания содействия Сторонам в их планировании ВОО, возможно, пожелает рассмотреть следующие предлагаемые сроки для двух сессионных периодов в 2011 году и рекомендовать их для утверждения на двенадцатой сессии КС:

- Первый сессионный период в 2011 году: 6-17 июня
- Второй сессионный период в 2011 году: 14-25 ноября.

IV. ОБЗОР ОРГАНИЗАЦИОННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ В МОНРЕАЛЕ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН И ПЕРВОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

26. Организация КС 11 и КС/СС 1 была построена с учетом руководящих указаний, которые содержались в следующих документах:

- а) выводы, принятые ВОО на его восемнадцатой сессии, где затрагивались такие вопросы, как подготовка отдельных повесток дня для КС и КС/СС и проведение совместных заседаний в ходе сегмента высокого уровня²;
- б) решение 17/СР.9, которое содержало проект решения, принятый затем КС/СС как решение 36/СМР.1. Решение 36/СМР.1 затрагивало вопросы, связанные со сроком пребывания в должности любого лица, заменяющего должностное лицо, а также касалось практики представления единого доклада о проверке полномочий и следования единой процедуре допуска организаций в качестве наблюдателей для участия в сессиях КС и КС/СС.

² FCCC/SBI/2003/8, пункт 44.

27. Решение 36/СМР.1 содержало просьбу к ВОО на его двадцать четвертой сессии провести обзор организационных мероприятий, проведенных в целях созыва первой сессии КС/СС параллельно с сессией КС и вынести рекомендации КС/СС относительно организационных мероприятий для будущих сессий.

А. Обзор организационных мероприятий в Монреале

28. Для КС и КС/СС были подготовлены отдельные повестки дня. Все заседания КС и КС/СС проходили отдельно, за исключением серии совместных заседаний в рамках сегмента высокого уровня. Порядок размещения делегаций, участвовавших в КС, сохранялся также на заседаниях КС/СС и в ходе сегмента высокого уровня. Для каждого вспомогательного органа была подготовлена единая предварительная повестка дня, в которой четко разграничивались пункты повестки дня, касающиеся Конвенции, и пункты, относящиеся к Киотскому протоколу. Для этих сессий КС и КС/СС Исполнительный секретарь не выделил конкретных пунктов предварительной повестки дня, требующих совместного рассмотрения.

29. В ходе сегмента высокого уровня с национальными заявлениями выступил один глава государства и 118 министров и других глав делегаций. Велся единый список ораторов, и каждая Сторона, включая как Стороны Конвенции, так и Стороны Киотского протокола, выступала не более одного раза, за исключением тех случаев, когда заявления делались от имени групп стран. Список ораторов был исчерпан в пределах отведенного времени. С заявлениями выступили также восемь руководителей органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, четыре главы межправительственных организаций и 13 представителей неправительственных организаций. В ходе отдельных заседаний КС приняла 14 решений и три набора выводов, а КС/СС приняла 36 решений, включая 21 решение, которое КС препроводила для принятия КС/СС, и один набор выводов.

30. Рациональное использование рабочего времени, отведенного на заседания КС 11 и КС/СС 1, потребовало немалых усилий. В связи со вступлением в силу Киотского протокола значительно возросло число пунктов повестки дня, требовавших рассмотрения в отведенный сессионный период. Кроме того, из-за потребности в проведении большего числа пленарных заседаний КС, КС/СС и вспомогательных органов возникла нехватка времени для проведения дискуссий в контактных группах и в рамках неофициальных консультаций. Были проведены заседания 20 контактных групп и пять неофициальных консультаций.

31. Прилагались усилия для рационализации использования отведенного для заседаний времени. Для эффективного распределения нагрузки на КС 11 и КС/СС 1 потребовалось проведение большего числа дискуссий в неофициальной обстановке, что позволило внести больший элемент гибкости в планирование встреч. В этой связи большинство контактных групп провели не более двух-трех встреч. Гибкий график неофициальных совещаний стал возможен благодаря наличию в центре конференций в Монреале большого числа свободных помещений. Высказывалась озабоченность по поводу того, что в связи с нехваткой времени не удастся завершить работу по важным вопросам и ее придется отложить до следующей сессии.

В. Участие государств-наблюдателей в работе контактных групп ограниченного состава и неофициальных консультациях

32. На своем первом совещании в Монреале Президиум рассмотрел вопрос относительно участия государств-наблюдателей в работе контактных групп ограниченного состава и неофициальных консультациях по вопросам, связанным с Киотским протоколом. Внимание Президиума было обращено на то, что в соответствии с правилом 6 (наблюдатели) применяемого проекта правил процедуры государства-наблюдатели могут быть представлены на сессиях и участвовать без права голоса в работе пленарных заседаний, если только против этого не возражает не менее одной трети присутствующих на сессии Сторон³. То же правило действует и в отношении совещаний контактных групп. Президиум согласился с применением такого подхода, руководствуясь опытом прошлых лет, на основе следующего предложения секретариата:

- a) государства-наблюдатели могут присутствовать на пленарных заседаниях и заседаниях контактных групп; однако они не могут участвовать в принятии решений;
- b) в тех случаях, когда государство-наблюдатель изъявляет желание присутствовать на неофициальных консультациях, в которых традиционно участвуют только Стороны, председатели или сопредседатели имеют право допускать их к присутствию на таких консультациях при условии, что против этого не возражает ни одна из Сторон;
- c) в случае возникновения проблем Стороны принимают решение по этому вопросу после консультаций с Президиумом.

³ FCCC/CP/1996/2.

33. При проведении обзора работы, проделанной за первую неделю сессий, Президиум конкретно рассмотрел вопрос об участии государств-наблюдателей в неофициальных консультациях. Президиум предложил целый ряд возможных подходов, таких, как неограниченное и полное участие, ограниченное участие и участие, характер которого определяется на индивидуальной основе. Президиум также рассмотрел вопрос о том, предполагает ли "участие" лишь присутствие или оно также включает право делать заявления. Президиуму не удалось завершить обсуждение этого вопроса в рамках отведенного времени, и он рекомендовал ВОО рассмотреть этот вопрос на двадцать четвертой сессии в рамках запланированного обзора организационных мероприятий в связи с проведением КС 11 и КС/СС 1.

С. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

34. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть упомянутые выше вопросы и вынести рекомендации в адрес КС и КС/СС относительно организационных мероприятий к будущим сессиям. В частности, ВОО, возможно, пожелает:

- a) подтвердить, что рекомендованные ВОО организационные мероприятия в целях проведения первой сессии КС/СС параллельно с КС доказали свою целесообразность, и рекомендовать КС и КС/СС вынести решение о дальнейшем их применении в качестве базы для организационных мероприятий к будущим сессиям;
- b) принять решение относительно формата неофициальных консультаций в следующем виде:
 - i) **закрытый формат:** государства-наблюдатели могут участвовать в таких неофициальных консультациях только после того, как поступит подтверждение Председателя о согласии присутствующих Сторон;
 - ii) **открытый формат:** государства-наблюдатели могут участвовать в таких неофициальных консультациях, если только со стороны Председателя не поступит подтверждения того, что Стороны возражают против присутствия;
- c) подтвердить, что под "участием" государства-наблюдателя в неофициальных консультациях понимается их право присутствовать и выступать на них с заявлениями.

Приложение I

**ВОЗМОЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ
ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) Выборы Председателя двенадцатой сессии Конференции;
 - b) Положение в области ратификации Конвенции;
 - c) Утверждение правил процедуры;
 - d) Утверждение повестки дня;
 - e) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
 - f) Допуск организации в качестве наблюдателей;
 - g) Организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
 - h) Сроки и место проведения тринадцатой сессии Конференции Сторон;
 - i) Расписание совещаний органов Конвенции;
 - j) Утверждение доклада о проверке полномочий.
3. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы:
 - a) Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА);
 - b) Доклад Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО).
4. Доклад двух посредников по проведению Диалога по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, путем активизации осуществления Конвенции.

5. Обзор хода осуществления обязательств и других положений Конвенции:
- a) Финансовый механизм Конвенции;
 - b) Национальные сообщения:
 - i) Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - ii) Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) Разработка и передача технологии;
 - d) Укрепление потенциала для выполнения Конвенции;
 - e) Осуществление пункта 8 статьи 4 Конвенции;
 - f) Вопросы, касающиеся наименее развитых стран;
 - g) Прочие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон.
6. Пятилетняя программа работы в области воздействия, уязвимости и адаптации к изменению климата.
7. Второй обзор адекватности пункта 2 a) и b) статьи 4 Конвенции⁴.

⁴ На четвертой сессии Конференции Сторон (КС) "не удалось достичь каких-либо согласованных выводов или решений" по этому вопросу (FCCC/CP/1998/16, пункт 64), и, следовательно, в соответствии с правилом 10 с) и правилом 16 применяемого проекта правил процедуры этот пункт был включен в предварительную повестку дня пятой сессии КС. На своей пятой сессии КС не смогла прийти ни к какому выводу по этому вопросу (FCCC/CP/1999/6, пункт 18), и в соответствии с правилом 10 с) и правилом 16 применяемого проекта правил процедуры этот пункт был включен в предварительную повестку дня шестой, седьмой, восьмой, девятой, десятой и одиннадцатых сессий со сноской, отражающей предложение Группы 77 и Китая изменить название данного пункта, с тем чтобы он читался: "Рассмотрение адекватности осуществления пункта 2 a) и b) статьи 4 Конвенции". На своей одиннадцатой сессии КС постановила включить данный пункт в предварительную повестку дня своей двенадцатой сессии с соответствующей пояснительной сноской (FCCC/CP/2005/5, раздел II).

8. Административные, финансовые и институционные вопросы:
 - a) Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004-2005 годов;
 - b) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - c) Дальнейший обзор функций и деятельности секретариата.
9. Сегмент высокого уровня.
10. Заявления организаций-наблюдателей.
11. Прочие вопросы.
12. Завершение работы сессии:
 - a) Утверждение доклада о работе двенадцатой сессии Конференции;
 - b) Закрытие сессии.

Приложение II

**ВОЗМОЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ВТОРОЙ
СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ
СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) Положение в области ратификации Киотского протокола;
 - b) Утверждение повестки дня;
 - c) Выборы замещающих должностных лиц;
 - d) Организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
 - e) Утверждение доклада о проверке полномочий.
3. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы:
 - a) Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА);
 - b) Доклад Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО).
4. Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.
5. Доклад Председателя о консультациях относительно предложения Российской Федерации о разработке надлежащих процедур утверждения добровольных обязательств.
6. Доклад Исполнительного совета механизма чистого развития и выборы членов Исполнительного совета.
7. Доклад Комитета по надзору за совместным осуществлением.
8. Доклад Комитета по соблюдению.
9. Доклад Администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу.

10. Национальные сообщения Сторон, включенных в Приложение I к Конвенции: сводная информация на основе докладов, свидетельствующих о прогрессе в выполнении Киотского протокола согласно пункту 2 статьи 3.
11. Обзор выполнения Киотского протокола в соответствии с его статьей 9.
12. Укрепление потенциала для выполнения Киотского протокола.
13. Фонд адаптации.
14. Вопросы, связанные с выполнением пункта 14 статьи 3 Киотского протокола.
15. Вопросы, связанные с выполнением пункта 3 статьи 2 Киотского протокола.
16. Предложение Республики Беларусь о внесении поправки в Приложение В к Киотскому протоколу.
17. Административные, финансовые и институционные вопросы:
 - a) Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004-2005 годов;
 - b) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - c) Привилегии и иммунитеты лиц, которые являются членами официальных органов, созданных в рамках Киотского протокола.
18. Прочие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола.
19. Сегмент высокого уровня.
20. Заявление организаций-наблюдателей.
21. Прочие вопросы.
22. Завершение работы сессии:
 - a) Утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее второй сессии;
 - b) Закрытие сессии.

Приложение III

**ВОЗМОЖНЫЙ СЦЕНАРИЙ ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ
СТОРОН И ВТОРОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩЕЙ
В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

Понедельник 6 ноября	Вторник 7 ноября	Среда 8 ноября	Четверг 9 ноября	Пятница 10 ноября	Суббота 11 ноября
Приветственная церемония	ВОКНТА 25 и ВОО 25				
Открытие КС 12		Пленарное заседание КС 12			
Открытие КС/СС 2		Пленарное заседание КС/СС 2			
Открытие ВОКНТА 25 и ВОО 25					
Понедельник 13 ноября	Вторник 14 ноября	Среда 15 ноября	Четверг 16 ноября	Пятница 17 ноября	Суббота 18 ноября
ВОКНТА 25 ВОО 25	Закрытие ВОКНТА 25 и ВОО 25	Сегмент высокого уровня КС 12 и КС/СС 2			
		Церемония открытия	Национальные заявления	Закрытие КС 12	
		Национальные заявления		Закрытие КС/СС 2	
